

REPUBLIC DU CAMEROUN
Paix-Travail-Patrie

COMMUNAUTE URBAINE DE GAROUA

SECRETARIAT GENERAL

DIRECTION DES SERVICES TECHNIQUES



REPUBLIC OF CAMEROON
Peace-Work-Fatherland

GAROUA CITY COUNCIL

GENERAL SECRETARIAT

TECHNICAL SERVICES DIRECTORATE

AVIS D'APPEL D'OFFRES

NATIONAL OUVERT N°_002_ /AONO/CUG/CIPM/RT/2023du _15/05/2023
POUR LES TRAVAUX DE REHABILITATION DU SYSTÈME DE DRAINAGE DU
TRONCON : Carrefour Egrenage-Carrefour Djabbel (Route du Cimetière)
En procédure d'urgence
Financement : BIP MINDDEVÉL, Exercice 2023

1. Objet de l'Appel d'Offres

Dans le cadre de l'exécution du plan d'investissement annuel de la communauté urbaine de Garoua au titre de l'exercice Budgétaire 2023, le Maire de la ville de Garoua, Maître d'Ouvrage lance un Appel d'Offres National Ouvert pour *les travaux de réhabilitation du système de drainage du tronçon : Carrefour Egrenage-Carrefour Djabbel (Route du Cimetière) En procédure d'urgence*, Département de la Bénoué, Région du Nord.

2. Consistance des travaux

Les travaux comprennent notamment :

- Les installations ;
- Les démolitions ;
- L'assainissement - drainage ;
- Divers ;

3. Délai d'exécution

Le délai maximum prévu par le Maître d'Ouvrage pour la réalisation des travaux objet du présent Appel d'Offres est de **Quatre (04) mois** à compter de la date de notification de l'Ordre de Service de démarrage des travaux.

4. Allotissement : Les travaux sont répartis en un lot unique.

5. Le Coût prévisionnel

Le coût prévisionnel de l'opération à l'issue des études préalables est de **Cent quarante-six Millions huit cent cinquante-deux mille six cent dix-neuf (146 852 619)** francs CFA TTC.

6. Participation et origine

La participation est ouverte à égalité de conditions à toutes les entreprises de droit camerounais installées en République du Cameroun et remplissant les conditions reprises dans le Règlement Particulier d'Appel d'Offres (RPAO), qui fait l'objet de la pièce N°03 du présent Dossier d'Appel d'Offres.

7. Financement

Les travaux objet du présent Appel d'Offres sont financés par le BIP MINDDEVÉL, Exercice 2023.

8. Cautionnement provisoire

Sous peine de rejet, chaque Soumissionnaire doit joindre à ses pièces administratives, une caution de soumission établie par une banque de premier ordre ou organisme agréée par le Ministère chargé des finances et dont la liste figure dans la pièce 12 du DAO, d'un montant égal à **Deux Million neuf cent trente-sept mille deux cent cinquante (2 937 250) francs CFA**, valable pendant trente (30) jours au-delà de la date originale de validité des offres.

9. Consultation du Dossier d'Appel d'Offres

Le Dossier d'Appel d'Offres peut être consulté dès publication du présent avis, aux heures ouvrables, **auprès du Secrétariat du Maire de la Ville de Garoua.**

10. Acquisition du Dossier d'Appel d'Offres

Le Dossier d'Appel d'Offres peut être obtenu auprès du **Secrétariat du Secrétariat du Maire de la Ville de Garoua**, contre versement d'une somme non remboursable de **Deux cent Mille (200 000) francs CFA** payable à la recette municipale de la Communauté Urbaine de Garoua ou en cas d'indisponibilité ou de refus de délivrance de la quittance par la recette municipale de la Communauté Urbaine de Garoua, auprès du trésor Public.

Lors du retrait du DAO, les soumissionnaires devront se faire enregistrer en laissant leur adresse complète (Téléphone, E-mail, B.P., Fax, etc.).

11. Présentation des offres

Les documents constituant l'offre seront répartis en trois volumes ci-après, placés sous trois enveloppes dont :

- ① L'enveloppe A contenant l'offre administrative (volume 1) ;
- ② L'enveloppe B contenant l'offre technique (volume 2) ;
- ③ L'enveloppe C contenant l'offre financière (volume 3)

Toutes les pièces constitutives des offres (enveloppes A, B et C), seront placées dans une grande enveloppe extérieure scellée portant uniquement la mention de l'Appel d'Offres en question.

Les différentes pièces de chaque offre seront numérotées dans l'ordre du DAO et séparées par des intercalaires de couleur identique.

12. Remise des offres

Chaque offre rédigée en français ou en anglais en sept (07) exemplaires dont l'original et (06) copies marquées comme telles, devra parvenir du **Secrétariat du Maire de la Ville de Garoua** au plus tard le 08/06/2023 à 13 heures, et déposée contre récépissé. Elle devra porter la mention :

AVIS D'APPEL D'OFFRES

NATIONAL OUVERT N°_002_ /AONO/CUG/CIPM/RT/2023 du _15/05/2023_
POUR LES TRAVAUX DE REHABILITATION DU SYSTÈME DE DRAINAGE DU
TRONCON : Carrefour Egrenage-Carrefour Djabbel (Route du Cimetière)
En procédure d'urgence

Financement : BIP MINDEVEL, Exercice 2023

A n'ouvrir qu'en séance de dépouillement"

NB : Les offres parvenues après la date et l'heure de dépôt seront irrecevables.

Les offres devront être accompagnées d'un CD contenant la version numérique sous format Excel du cadre de détail quantitatif et estimatif et du bordereau des prix unitaires.

13. Recevabilité des offres

Sous peine de rejet, les pièces du dossier administratif requises doivent être produites en originaux ou en copies certifiées conformes par le service émetteur ou une autorité administrative compétente (Préfet, Sous-préfet, ...), conformément aux stipulations du Règlement Particulier de l'Appel d'Offres:

Elles devront obligatoirement être datées de moins de trois (03) mois précédant la date originale de dépôt des offres ou avoir été établies postérieurement à la date de signature de l'Avis d'Appel d'Offres.

Toute offre incomplète conformément aux prescriptions du Dossier d'Appel d'Offres sera déclarée irrecevable. Notamment l'absence de la caution de soumission délivrée par une banque de premier ordre ou organisme agréée par le Ministère chargé des finances.

14. Ouverture des plis

L'ouverture des plis se fera en un temps.

L'ouverture des pièces administratives et des offres techniques et financières aura lieu le 08/06/202 à 14 heures par la Commission Interne de Passation des Marchés auprès de la Communauté Urbaine de Garoua dans la salle de la Commission sis au Bâtiment de la Direction des services Techniques.

Seuls les soumissionnaires peuvent assister à cette séance d'ouverture ou s'y faire représenter par une personne de leur choix dûment mandatée.

15. Critères d'évaluation

a. Critères éliminatoires

Les critères éliminatoires fixent les conditions minimales à remplir pour être admis à l'évaluation suivant les critères essentiels. Le non-respect de l'un de ces critères entraîne le rejet de l'offre du Soumissionnaire.

Il s'agit notamment de :

- Absence ou non-conformité au-delà de 48 heures après l'ouverture des plis d'une pièce du dossier administratif ;
- Fausse déclaration ou falsification des pièces ;
- Absence de la caution de soumission ;
- Offre financière incomplète (absence de bordereau des prix unitaires, d'un prix unitaire, du devis quantitatif et estimatif et du sous-détail des prix) ;
- Absence d'une ligne de crédit d'un montant minimal de quarante-huit millions neuf cent cinquante mille (48 950 000) Francs CFA (attestation de solvabilité) ;
- Note technique inférieure au seuil minimal requis (70%).

N.B : Sous peine de rejet, la caution de soumission et l'attestation de domiciliation bancaire du soumissionnaire doivent être impérativement produites en originaux, les autres pièces en originaux ou en copie certifiées conformes. Ces justifications administratives doivent dater de moins de trois (03) mois et être conformes aux modèles du DAO.

b. Critères essentiels

Les critères relatifs à la qualification des candidats porteront à titre indicatif sur :

- Chiffre d'affaires (01 critère) ;
- Références de l'entreprise dans le Domaine (02 critères) ;
- Matériel de l'entreprise (4 critères) ;
- Personnel technique de l'Entreprise (08 critères) ;
- Organigramme (01 critères)
- Visite des sites (01 critères) ;
- Méthodologie (07 critères) ;
- Approvisionnement (02 critères) ;
- Planning de chantier (01 critères) ;
- Présentation générale de l'Offre (02 critères).

Seuls les Soumissionnaires ayant obtenu au moins 70% (20/28), seront qualifiés pour la suite de la procédure et verront leur Offre financière analysée.

NB : La grille d'évaluation constitue la Pièce N°12 du présent DAO.

16. Attribution

L'Autorité Contractante attribuera le marché au Soumissionnaire dont l'offre a été reconnue conforme pour l'essentiel au Dossier d'Appel d'Offres et qui dispose des capacités techniques et financières requises pour exécuter le Marché de façon satisfaisante et dont l'offre a été évaluée la moins disante en incluant le cas échéant les rabais proposés.

17. Durée de Validité des Offres

Les Soumissionnaires restent engagés par leur offre pendant **quatre-vingt-dix (90) jours** à partir de la date limite fixée pour la remise des offres.

18. Renseignements complémentaires

Les renseignements complémentaires peuvent être obtenus aux heures ouvrables au Secrétariat du Maire de la Ville de Garoua Tél. : 699 50 04 95 ;

GAROUA le 15 MAI 2023

Ampliations :

- DRMAP/Nord
- ARMP (pour publication et archivage)
- Président CIPM (pour information)
- Affichage (pour information)
- Archivage/Chrono



Assmahou Abdou

REPUBLIC DU CAMEROUN
Paix-Travail-Patrie

COMMUNAUTE URBAINE DE GAROUA

SECRETARIAT GENERAL

DIRECTION DES SERVICES TECHNIQUES

VILLE DE
GAROUA



REPUBLIC OF CAMEROON
Peace-Work-Fatherland

GAROUA CITY COUNCIL

GENERAL SECRETARIAT

TECHNICAL SERVICES DIRECTORATE

INVITATION TO TENDER

NATIONAL OPEN N°_002_ /AONO/CUG/CIPM/RT/2023 du _15/05/2023_

FOR REHABILITATION WORKS ON THE SECTION DRAINAGE SYSTEM: Carrefour Egrenage-Carrefour Djabbel (Route du Cimetière)

In emergency procedure

Funding: BIP MINDEVEL, Financial Year 2023

1. Purpose of the Call for Tenders

As part of the execution of the annual investment plan of the urban community of Garoua for the 2023 financial year, the City Mayor of Garoua, Project Owner is launching an Open National Call for Tenders for the rehabilitation works of the drainage system of the section: Carrefour Egrenage-Carrefour Djabbel (Route du Cimetière) Under emergency procedure, Bénoué Department, North Region.

2. Consistency of work

The work includes in particular:

- The installations ;
- Démolitions ;
- Sanitation - drainage ;
- Various;

3. Execution time

The maximum period provided by the Project Owner for carrying out the work covered by this Call for Tenders is four (04) months from the date of notification of the Service Order for the start of the work.

4. Allotment: The works are divided into a single lot.

5. Estimated cost

The estimated cost of the operation at the end of the preliminary studies is one hundred and forty-six million, eight hundred and fifty-two thousand, six hundred and nineteen (146,852,619) CFA francs including tax.

6. Participation and origin

Participation is open on equal terms to all companies governed by Cameroonian law established in the Republic of Cameroon and fulfilling the conditions set out in the Special Rules for Calls for Tenders (RPAO), which is the subject of Exhibit No. 03 of this Tender Document.

7. Funding

The works covered by this Call for Tenders are financed by the BIP MINDEVEL, Exercise 2023.

8. Provisional surety

Under penalty of rejection, each Bidder must attach to its administrative documents, a bid bond established by a first-class bank or organization approved by the Ministry of Finance and whose list appears in Exhibit 12 of the DAO, in the amount equal to Two Million nine hundred thirty-seven thousand two hundred and fifty (2,937,250) CFA francs, valid for thirty (30) days beyond the original date of validity of the offers.

9. Consultation of the Call for Tenders Dossier

The Tender File may be consulted upon publication of this notice, during working hours, at the Secretariat of the Mayor of the City of Garoua.

10. Acquisition of the Tender File

The Tender File can be obtained from the at the Secretariat of the Mayor of the City of Garoua, against payment of a non-refundable sum of Two hundred thousand (200,000) CFA francs payable to the municipal revenue of the Urban Community of Garoua or in case of unavailability or refusal to issue the receipt by the municipal revenue of the Urban Community of Garoua, to the Public Treasury.

When withdrawing the DAO, bidders must register by leaving their full address (Telephone, E-mail, B.P., Fax, etc.).

11. Presentation of offers

The documents constituting the offer will be divided into three volumes below, placed in three envelopes including:

- Envelope A containing the administrative offer (volume 1);
- Envelope B containing the technical offer (volume 2);
- Envelope C containing the financial offer (volume 3)

All the constituent parts of the tenders (envelopes A, B and C), will be placed in a large sealed outer envelope bearing only the mention of the Call for Tenders in question.

The different parts of each offer will be numbered in the order of the DAO and separated by spacers of the same color.

12. Submission of offers

Each offer written in French or in English in seven (07) copies including the original and (06) copies marked as such, must reach the at the Secretariat of the Mayor of the City of Garoua no later than 08/06/2023 at 1 p.m., and deposited against receipt. It should bear the mention:

INVITATION TO TENDER

NATIONAL OPEN N°_002_ /AONO/CUG/CIPM/RT/2023 of _15/05/2023_

FOR REHABILITATION WORKS ON THE SECTION DRAINAGE SYSTEM: Carrefour Egrenage-Carrefour Djabbel (Route du Cimetière)

In emergency procedure

Funding: BIP MINDEVEL, Financial Year 2023

To be opened only during the counting session"

NB: Tenders received after the date and time of submission will not be accepted.

Tenders must be accompanied by a CD containing the digital version in Excel format of the quantitative and estimated detailed framework and the unit price schedule.

13. Admissibility of tenders

Under penalty of rejection, the required documents from the administrative file must be produced in originals or in copies certified as true by the issuing department or a competent administrative authority (Prefect, Sub-prefect, etc.), in accordance with the stipulations of the Special Rules of the Appeal of Offers.

They must be dated less than three (03) months preceding the original date of submission of tenders or have been established after the date of signature of the Notice of Call for Tenders.

Any incomplete tender in accordance with the requirements of the Call for Tenders File will be declared inadmissible. In particular, the absence of a bid bond issued by a first-class bank or organization approved by the Ministry in charge of finance.

14. Bid opening

The opening of the folds will be done in one time.

The opening of the administrative documents and the technical and financial offers will take place on 08/06/2023 at 2 hours by the Internal Tenders Commission at the Urban Community of Garoua in the Commission room located in the Building of the Technical Services Department.

- Only bidders may attend this opening session or be represented by a duly mandated person of their choice.

15. Evaluation criteria

To. Eliminatory criteria

The eliminatory criteria set the minimum conditions to be met in order to be admitted to the evaluation according to the essential criteria. Failure to comply with any of these criteria will result in the rejection of the Bidder's offer.

These include in particular:

- Absence or non-compliance beyond 48 hours after the opening of the envelopes of a document in the administrative file;
- False declaration or falsification of documents;
- Absence of the bid bond;
- Incomplete financial offer (lack of unit price schedule, unit price, bill of quantities and estimate and price sub-detail);
- Absence of a line of credit for a minimum amount of forty-eight million neight thousand fifty hundred (48,950,000) CFA Francs (solvency certificate);
- Technical score below the minimum threshold required (70%).

N.B: Under penalty of rejection, the bid bond and the bidder's bank domiciliation certificate must imperatively be produced in originals, the other documents in originals or in certified copies. These administrative justifications must date from less than three (03) months and comply with the DAO models.

b. Essential criteria

The criteria relating to the qualification of candidates will relate, for information only, to:

- Turnover (01 criterion);
- References of the company in the Domain (02 criteria);
- Company equipment (4 criteria);
- Company technical staff (08 criteria);
- Organization chart (01 criteria)
- Site visit (01 criteria);
- Methodology (07 criteria);

- Supply (02 criteria);
- Site planning (01 criteria);
- General presentation of the Offer (02 criteria).

Only Bidders who have obtained at least 70% (20/28) will be qualified for the rest of the procedure and will have their Financial Bid analyzed.

NB: The evaluation grid is Exhibit No. 12 of this DAO.

16. Award

The Contracting Authority will award the contract to the Tenderer whose tender has been recognized as essentially compliant with the Tender Documents and who has the technical and financial capacities required to perform the Contract satisfactorily and whose tender was evaluated as the lowest price, including any discounts offered.

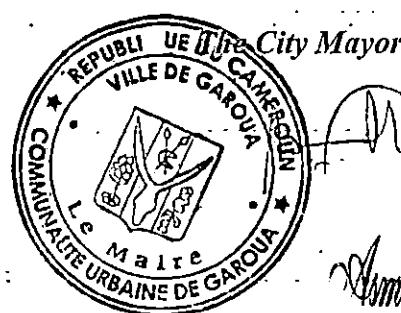
17. Duration of Validity of Offers

Bidders remain committed to their bid for ninety (90) days from the deadline set for the submission of bids.

18. Additional information

Additional information can be obtained during working hours at the Secretariat of the Mayor of the City of Garoua Tel.: 699 50 04 95;

15 MAI 2023
Garoua on _____



Amplifications:

- DR MINMAP/North,
- ARMP (for publication and archiving),
- CIPM President (for information),
- Display (for information),
- Archiving/Chrono.